



Distr.  
LIMITED

A/53/L.67  
7 December 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 46 (а) повестки дня  
ПЯТИДЕСЯТАЯ ГОДОВЩИНА ВСЕОБЩЕЙ  
ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что в Уставе Организации Объединенных Наций вновь утверждается вера народов Объединенных Наций в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций,

признавая Всеобщую декларацию прав человека в качестве общего эталона для всех народов и всех стран, а также в качестве источника вдохновения и основы последующего прогресса в области прав человека,

будучи обеспокоена тем, что права человека и основные свободы не соблюдаются в полном объеме и повсеместно и по-прежнему нарушаются во всех частях мира и что люди по-прежнему страдают от нищеты и лишены возможности в полной мере пользоваться своими гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами и что некоторые народы до сих пор не осуществили полностью своего права на самоопределение,

подчеркивая необходимость дальнейших национальных усилий, а также более активного международного сотрудничества в целях полного осуществления всех прав человека и основных свобод, включая необходимость более широкой пропаганды прав, провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека и в других международных документах по правам человека,

вновь подтверждая, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что международное сообщество должно подходить к вопросам человека в глобальном масштабе, на справедливой и равной основе, с одинаковых позиций и с одинаковым вниманием,

вновь подтверждая также необходимость обеспечить полное осуществление прав человека женщин и девочек как неотъемлемого, органического и неотделимого элемента всех прав человека и основных свобод,

вновь подтверждая далее, что международному сообществу необходимо продолжать осуществлять обзор и оценку прогресса, достигнутого в области прав человека со времени принятия Декларации, и выявлять препятствия и пути их преодоления,

сознавая, что каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором могут быть в полной мере реализованы права и свободы, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека,

торжественно заявляет о своей приверженности делу осуществления Всеобщей декларации прав человека как общего эталона для всех народов и всех стран и как источника вдохновения в деле дальнейшего поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод – политических, экономических, социальных, гражданских и культурных, – включая право на развитие.

-----